impresso インプレッソ 安心の頼れる添乗員同行の旅

インプレッソ49-3 関西発

2023.9月～2024.2月

パンフレット有効期限
2023年5月17日～2024年1月31日

現地支店がある唯一の日系旅行代理店 HISだからできる安心のトリプルサポート

28名様限定VIPバス利用!効率よくトルコの見所へ!
7泊中4泊はデラックスクラスホテル泊&洞窟ホテルに2連泊

トルコ大満喫周遊10日間

199,000円～239,000円

旅行代金/トルコ大満喫周遊10日間/お1人様<2・3名1室利用時>/大阪発着
※燃油サーチャージのお支払いが別途必要です。
（燃油サーチャージ目安額：94,000円（2023年5月現在。尚、今後変更される場合がございます。）
※国内空港施設使用量・旅客保安サービス料等および海外空港諸税・宿泊税が別途必要です。

カッパドキア/イメージ

グランドバザール/イメージ

パムッカレ/イメージ

アヤソフィア/イメージ

東西の文化が交ざり合う国 トルコ

7つの世界遺産を含む9都市をめぐる旅へ

黒海
イスタンブール
サフランボル
ハットゥシャシュ
ブルサ
エスキシェヒル（オドゥンパザル）
カッパドキア
イズミール
パムッカレ
コンヤ
エフェソス
トルコ

イスタンブール・ブルーモスク/外観

観光

世界遺産⑦ イスタンブール
かつて帝国の首都であった歴史を語る街

イメージ

アジアとヨーロッパの文化の交差点、イスタンブール。旧市街エリアには世界遺産に指定される重要な文化遺産が数多く存在し古き良き時代の面影が今なお残されています。

見所の多いイスタンブールでは観光と自由時間をご用意しました。ブルーモスクやアヤソフィアなどの定番観光地はしっかりご案内!自由時間にはボスポラスクルーズのオプショナルツアー（別途代金）もご用意してます。

イメージ

世界遺産⑥ エフェソス
広大な都市が残る古代遺跡

イメージ

1万2千冊の蔵書があったとされる図書館や女神ニケのレリーフなども残り古代の人々の生活がわかります。

世界遺産⑤ パムッカレ
真っ白な石灰棚が絶景

イメージ

石灰分を多く含む温泉水が結晶化・形成された真っ白な石灰棚と、青白く光る温泉水が絶景です。

コンヤ
メヴレヴィ教発祥地

イメージ

セルジューク朝の首都として繁栄した町です。緑の屋根が特徴的で教団開祖のルーミー霊廟があるメヴラーナ博物館を巡ります。

世界遺産④ カッパドキア
大自然が生んだ不思議な奇岩群

トルコ中央部、世界遺産に登録されたギョレメ国立公園内に位置する野外博物館。奇岩の間を縫うようにあちこちにつくられた洞窟の中にはキリスト教の鮮やかなフレスコ画が施されています。

カッパドキア/イメージ

ツアーではなかなか行かない3つの世界遺産もご案内します。

世界遺産② サフランボル
伝統的な古い木造の建物が並ぶ世界遺産の街

トルコの伝統的な木造の建物が残るサフランボル。古民家の街並み散策をお楽しみください。

イメージ

世界遺産③ ハットゥシャシュ（※2）

イメージ

嵐神テシュブと太陽神アリンナが祀られているハットゥシャシュ遺跡。紀元前13世紀に岩場を利用して作られた露天神殿ヤズルカヤ遺跡へご案内します。

世界遺産① ブルサ

イメージ

木製の細工が美しいウルジャーミー、緑のタイルのミナレット（塔）が印象的なイェシルジャーミーへご案内します。

新スポット

オドゥンパザル

伝統的なトルコ家屋のカラフルな民家が点在する町。日本を代表する建築家隈研吾氏が設計し2019年にオープンしたトルコ初の現代アート美術館「オドゥンパザル美術館」にご案内いたします。

入場
イメージ

上:街並み 下:オドゥンパザル美術館

※写真は全てイメージです。

航空

ビジネスクラス/イメージ

ビジネスクラスでくつろぎ旅

エミレーツ航空

2021年ワールド・トラベル・アワードにて4部門受賞したエミレーツ航空でワンランク上の空の旅へ
お座席はライフラットにできる仕様。
また、お隣とのプライバシーを守るパーテーションも完備しているのでゆっくりとおやすみいただけます。

V.I.P バス

各出発日28名様限定! **[2席・1席]配列のゆったりシート**

バス移動は快適に過ごしていただくために、ゆったり座れるデラックスV.I.P.バスをご用意しました。嬉しいwi-fi(※)、USBポート、テレビ画面付!(※)接続が悪くなる場合がございます。

V.I.Pバス(一例)/イメージ　車内(一例)/イメージ

食事

20回 食事付

ケバブやトルコ風ピザ(ピデ)等、世界3大料理のひとつと言われるトルコ料理をお楽しみください。

ドネルケバブ/イメージ　トルコ風ピザ(ピデ)/イメージ

トルコ伝統芸能 ベリーダンスディナーショーもご案内!

嬉しい特典 2日目～9日目は滞在中1日1本ミネラルウォーター付

宿泊

洞窟ホテル 外観

カッパドキアは地形を活かした洞窟ホテル2連泊!

イスタンブールではデラックスクラスホテル(当社基準)泊

10月出発までは

シェラトン・アタキョイの海が見えるお部屋に宿泊!

シェラトン 客室一例

8日目イスタンブール

【10月出発までのお客様限定!】

客室アップグレードアレンジプラン

シェラトン・アタキョイ「エグゼクティブ プレミアルーム」滞在アレンジ

- クラブラウンジへアクセス可能
- お部屋の広さ45㎡
- 紅茶、コーヒー、ノンアルコールの飲み物のサービスがございます。(7:00～23:00)
- チェックイン日にお部屋にフルーツプレートをご用意

シェラトン 客室一例

旅行代金(大人・子供お1人様/2・3名1室利用時) □印:催行決定	ツアーコード:OI-LIP2104
9月 19(火)・27(水) 10月 4(水)	239,000円
10月 11(水)・17(火)	229,000円
11月 8(水)・15(水)・21(火)・28(火)	219,000円
12月 5(火)	199,000円
12月 13(水)・19(火)	209,000円
1月 9(火)・17(水)・23(火)	199,000円
1月 31(水)	209,000円
2月 6(火)・14(水)	219,000円
1人部屋追加代金(相部屋不可)	【10月出発まで】65,000円 【11月出発以降】60,000円
10月出発まで限定 シェラトン・アタキョイエグゼクティブプレミアルームアレンジ代金(※1)(2・3名1室利用時)	15,000円
ビジネスクラス追加代金(※2)	400,000円(往復) 220,000円(片道)

(※1)1名1室利用時は倍額必要
(※2)ツアーはエコノミークラスのお客様との混乗となり、現地でのサービス内容(ホテル、食事等)も同一となります。

スケジュール

●入場観光 ◎下車・外観観光 ○車窓観光 OPオプショナルツアー

日	スケジュール	朝	昼	夕
1	関西空港(23:30～23:45)発 ✈(乗継)空路、イスタンブールへ 【機中泊】	ー	ー	ー
2	イスタンブール(14:25)着 着後、ブルサへ(196km/約3時間) 世界遺産① ブルサ観光(約1時間30分)(注1) 木製の細工が美しい●ウルジャーミー、 緑のタイルのミナレット(塔)が印象的な●イェシルジャーミーへ ご案内します。 歩く度❸【ブルサ泊】	ビュッフェ	ー	ビュッフェ又はセットメニュー
3	🚌 ジュマエルズックへ(30km/約35分) オスマン朝時代の古い街並みが残る ◎ジュマルクズック散策(約45分)をお楽しみください。 🚌 エスキシェヒルへ(163km/約2時間30分) 昼食は、バラバンキョフテ(ミートボール)をお召し上がりください。 午後: オドゥンパザル観光(約45分) 日本を代表する建築家隈研吾氏が設計し2019年にオープンした新スポット ●オドゥンパザル美術館へご案内します。 途中、カラフルな民家が並ぶ街並みをお楽しみください。 🚌 サフランボルへ(441km/約5時間) 歩く度❸【サフランボル泊】	ビュッフェ	バラバンキョフテ(ミートボール)	ビュッフェ又はセットメニュー
4	午前: 世界遺産② サフランボル各自散策(約1時間) トルコの伝統的な木造の建物が残る◎サフランボル民家など 古民家の街並み散策をお楽しみください。 🚌 ボアズカレへ(311km/約4時間) 午後: 世界遺産③ ハットゥシャシュ観光(約1時間)(注2) 嵐神テシュプと太陽神アリンナが祀られている●ハットゥシャシュ遺跡、 紀元前13世紀に岩場を利用して作られた露天神殿 ●ヤズルカヤ遺跡へご案内します。 🚌 カッパドキアへ(311km/約4時間) 歩く度❷【カッパドキア(注3)泊】 ～洞窟ホテルにゆとりの2連泊～	ビュッフェ	チキンのソテー	ビュッフェ又はセットメニュー
5	早朝: OP 奇岩群を天空から一望!「気球から見るカッパドキア」 (追加代金別途要/裏面オプショナルツアー参照) 終日: 世界遺産④ カッパドキア観光(約5時間) ●カイマクル地下都市(注4)内部は教会や教室、厨房など 共同生活が営まれた跡が残る岩窟住居跡をお楽しみいただきます。 昼食は、洞窟レストランにて名物壺焼きケバブをお召し上がりください。 途中、トルコ石の工房に立ち寄ります。 ◎ラクダ岩、◎三姉妹の岩、◎ウチヒサール、 鮮やかなフレスコ画が残る洞窟の教会 ●ギョレメ野外博物館へご案内します。 途中、絨毯工房へご案内します。 夕食は、ベリーダンスディナーショーへご案内します。 歩く度❸【カッパドキア泊(注3)】	ビュッフェ	壺焼きケバブ	ベリーダンスディナーショー
6	帽子を被ったような奇形キノコ岩が連なる ●パシャバー(約45分)へご案内します。 🚌 パムッカレへ(673km/約8時間) 途中、陶器工房へもご案内いたします。 昼食はピデ(トルコ風ピザ)をお召し上がりください。 メヴレヴィ教団の発祥の地 コンヤ観光(約1時間) ◎メヴラーナ博物館、 幾何学模様の浮き彫りが美しい◎インジェミナーレ神学校へご案内します。 歩く度❸【パムッカレ泊】	ビュッフェ	ピデ(トルコ風ピザ)	ビュッフェ又はセットメニュー
7	午前: 世界遺産⑤ パムッカレ観光(約1時間)(注5) トルコ語で「綿の城」という意味を持つ観光名所!●ヒエラポリス、 温泉成分が固まりできた●石灰棚へご案内します。 🚌 エフェソスへ(193km/約2時間45分) 昼食はチョップシシ(串焼き肉)をお召し上がりください。 途中、革装品工房に立ち寄ります。 世界遺産⑥ エフェソス観光(約1時間30分) 壮大なケルスス図書館などが残る●エフェソス遺跡をご堪能ください。 豊穣の女神アルテミスを祀る◎アルテミス神殿にもご案内します。 🚌 アリアガへ(137km/約2時間) 歩く度❷【アリアガ泊】	ビュッフェ	チョップシシ	ビュッフェ又はセットメニュー
8	🚌 イスタンブールへ(440km/約4時間50分) 昼食はドネルケバブをお召し上がりください。 世界遺産⑦ イスタンブール観光(約6時間)(注6) ◎オベリスク、内部の青いタイルとステンドグラスが美しい●ブルーモスク、 イスタンブールを代表するバザール●グランドバザール、 キリスト教の大聖堂として建てられ、イスラム教のモスクとなった ●アヤソフィアへご案内します。 歩く度❶【イスタンブール泊】	ビュッフェ	ドネルケバブ	魚料理
9	午前: 世界遺産 イスタンブール観光(約1時間) オスマン帝国時代の君主が暮らした●トプカプ宮殿(注6)にご案内します。 観光後、出発まで自由行動 最終日のイスタンブールを思い思いお楽しみください。 午後: OP アジアとヨーロッパの間の海峡を観光!「ボスポラス海峡クルーズ」 (追加代金別途要/裏面オプショナルツアー参照) 🚌 空港へご案内します。 イスタンブール(19:25～20:05)発 ✈(乗継)空路、帰国の途へ。 歩く度❷【機中泊】	ビュッフェ	ー	ー
10	関西空港(17:05～17:15)着 着後、解散	ー	ー	ー

<ツアー条件> ■日本発着時利用航空会社:エミレーツ航空 ■最少催行人数:15名 ■食事(機内食除く):朝7回・昼6回・夜7回 ■利用ホテル:【ブルサ・パムッカレ】デラックスクラスホテル(当社基準)、【カッパドキア(洞窟ホテル)】スーペリアクラスホテル(当社基準)、【サフランボル】ヒルトン・ガーデンインサフランボル(スーペリアクラスホテル/当社基準)、【アリアガ】ラディゾン・ホテル イズミールアリアガ(デラックスクラスホテル/当社基準)、【イスタンブール】デラックスクラスホテル(10月出発まではシェラトン・アタキョイ/当社基準)

※写真は全てイメージです。

おすすめオプショナルツアー

■6日目早朝　カッパドキア発

気球から見るカッパドキア

●出発時間:04:00〜07:00頃　●代金:250USドル(10月出発まで)
●最少催行:1名　●催行日:毎日　●食事:なし
●ガイド:日本語　●所要時間:約4時間(飛行時間1時間)
●運行事業者:カッパドキアバルーンズ・アトモスフェールバルーンズ・レインボーバルーンズ・ドラクツアーズ

気球ツアー/イメージ

■9日目午後　イスタンブール発

ボスポラス海峡クルーズ

●出発時間:午後　●代金:75USドル(10月出発まで)
●最少催行:8名　●催行日:毎日　●食事:サバサンド
●ガイド:日本語　●所要時間:約3時間
●運行事業者:ドラクツアーズ
※クルーズは混乗となります

クルーズツアー/イメージ

※オプショナルツアーに添乗員は同行いたしません。　※ご出発15日前までにお申込ください。
※ご出発前日まで取消料無料、ご出発日以降100%

HISイスタンブール支店が安心の24時間日本語サポート

現地トルコに直営支店がある日本の旅行会社はHISだけ!日本語で皆様の旅をサポートいたします。

HISイスタンブール支店スタッフ

3つの安心サポート

日本発着にて**添乗員が同行**

現地**日本語ガイド**が同行

HISイスタンブール支店が**情報収集**

<注意事項>

※掲載フライトスケジュールは2023年5月現在のものとなります。
※トルコのツアーはバス移動が長く、天候や交通条件に行程が大きく影響を受ける場合がございます。安全管理を優先するため、行程の遅延や日程変更、サービスの欠如がやむを得ず発生する場合がございます。
(注1)11月出発以降は日照時間の関係で3日目朝にご案内させていただきます。
(注2)積雪により観光が出来ない場合がございます。その際は入場料相当をドリンクサービス提供と代えさせていただき、アンカラ観光へご案内します。
(注3)洞窟ホテルはカッパドキアの岩を利用してつくられたホテルとなり、一部人工的な補強が行われており洞窟そのままではありません。また窓のない部屋となる場合がございます。
(注4)カイマクル地下都市は、現地事情によりサラトゥル又はデリソクユのいずれかとなる場合がございます。
(注5)足を付ける場合はタオルをご用意ください。
(注6)トプカプ宮殿ハレムの入場は含まれておりません。モスク・アヤソフィアの観光の際、では女性は髪の毛を隠す為にスカーフを付けていただき、足首や体のラインが見えない服装、男性は肌の露出が少ない服装をご用意ください。スカーフを事前にご用意ください。
※航空会社の諸事情・現地事情により宿泊都市順序や訪問都市、観光順序、観光内容を変更してご案内する場合がございます。
※修復や宗教行事等の現地事情により観光箇所が予告無く閉まる場合があります。その場合は代替観光へご案内します。
※観光中(又は送迎中に)最大4ヶ所のお土産物屋へご案内させていただく事が条件となっております。上記回数には、休憩場所・レストラン・観光施設などに併設された土産物店や販売コーナーは含みません。なお、これは土産物店入店や土産物の購入を強制するものではありません。観光時間の関係上、土産物店にご案内できない場合もございますが、この場合は旅程保証の対象とはなりません。
※3名1室利用の場合、お部屋は2人部屋に簡易ベッドを入れて3名様でご利用いただく為大変手狭となります。またエキストラベッドの搬入はチェックイン後となります。予めご了承ください。
※ご利用ホテルは別紙をご参照ください。諸条件等はimpresso最新版ギリシャ・モロッコ・エジプト・トルコに準じます。
※観光および移動時間の所要時間はあくまでも目安となります。交通渋滞、天候、航空会社・クルーズ船都合により変更となる場合がございます。
※ご旅行お申込み時(遅くてもご出発の15日前まで)に、パスポートの番号・有効期間・生年月日を必ずご予約された営業所又は担当者までお電話にてご連絡ください。
※イスラム教の宗教行事についてイスラム教国ではラマダン月(断食月)や犠牲祭など宗教行事時には博物館などの開館時間の短縮・商店の閉店・交通機関のスケジュール変更等のため、観光の訪問順序を変更する等、日程に何らかの影響が出る場合があります。

<アレンジプランについて>

※ご出発の30日前までにお申込みください。　※ご依頼後の手配開始の為、満席・満室でご用意できない場合がございます。　※アレンジプランで手配が完了した時点以降、本体ツアーと合わせてひとつの募集型企画旅行の範囲として取り扱いいたします。また予約をお取りできず、お申込コース自体を取り消す場合、お申込みの時期により取消料が必要となりますのでご注意ください。

歩く度　徒歩観光がどの程度含まれているかを3段階の"歩く度数"で表します。(日程表内)

歩く度①…1日の徒歩観光時間が2時間未満　**歩く度②**…1日の徒歩観光時間が2時間〜3時間30分未満　**歩く度③**…1日の徒歩観光時間が3時間30分以上
徒歩観光はできる限り連続で歩き続けることがないよう休憩などを適宜入れて行程を組んでいますが、歩く度3は一日の観光において、ほぼ徒歩観光となります。なお、各自散策の時間は除きます。

共通のご案内　※お申し込みの際、必ずお読みください。(その他詳細は『お申し込み前のご案内とご注意』をご確認ください。)

日本国籍の方のビザ(査証)について

トルコ:90日以内の観光はビザ(査証)不要。パスポート必要残存期間:入国時150日以上・滞在日数以上が必要となります。　※日本国籍以外の方は、上記とは異なります。ご自身にて自国及び渡航先の領事館、入国管理事務所等にお問い合わせのうえ、必要な手続きをお済ませください。

現地安全情報・衛生情報

・渡航先によっては外務省危険情報など安全関係の情報が出されている場合がありますので、外務省ホームページ(http://www.anzen.mofa.go.jp)等でご確認ください。
・渡航先(国又は地域)の衛生状況は、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページ(http://www.forth.go.jp/)でご確認ください。
・旅行期間中、緊急事態発生など安全に関わる情報をメール等で受け取れる外務省のシステム「たびレジ」への登録をおすすめします。(http://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/)

■時間帯の目安

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
04:00〜	06:00〜	08:00〜	12:00〜	13:00〜	16:00〜	18:00〜	23:00〜

買い物についてのご注意

・買い物の際は、ご自身の責任で購入してください。

燃油サーチャージ

旅行代金に燃油サーチャージ(燃油原価水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び条件下に限りあらゆる旅行者に課せられるものに限る)が含まれています。
お申し込み後、航空会社の申請により燃油サーチャージの増減又は廃止又はかからなくなった際も、旅行代金の変更はございません。また、為替レートの変動による過不足についても追加徴収またはご返金はいたしません。

旅行代金に含まれない費用について

国内空港施設使用料、旅客保安サービス料、海外空港諸税、海外旅行保険・日本国内における移動費・過剰手荷物料金・傷害、疾病に関する医療費・渡航手続き関係諸費用(旅券取得費用/査証料/予防接種料金など)・オプショナルツアー代金・お客様がコース内容以外に希望された手配(食事など)。

■スケジュール表内のマークの見方

/飛行機　/飛行機(機中泊)　/バス　/列車　/船

空港諸税等について

・旅行代金に空港諸税等は含まれておりません。空港諸税等のうち、航空券発券時に徴収することを義務付けられているもの(下記参照)は旅行代金とは別にHISにて代行受領させていただきます。
・空港諸税等の新設、又は税額の変更があった場合、徴収額が変更になる場合があります。但し為替レートの変動による過不足が生じた場合は後日清算いたしません。
・下記日本円徴収額はIATA公示レートを参考に算出しております。(10円未満切り上げ)。旅行の前日から起算して35日前の週の月曜日のレートを参考に算出いたします。

★燃油サーチャージ・関西空港施設使用料・旅客保安サービス料、現地空港税等の目安★(2023年5月8日現在)　【燃油サーチャージの目安額】94,000円　【関西空港施設使用料】大人2,780円、子供1,390円　【関西空港旅客保安サービス料】大人・子供同額320円　【国際観光旅客税の目安額】1,000円　【海外空港諸税の目安額】6,300円※実際の請求額は、旅行の前日から起算して40 日前の週の月曜日のレートを参考に算出いたします。ご旅行代金とともに、お支払いください。

特別な手配をご希望の方は必ずお申し込み時に担当者へお申し出ください。
一部有料。歩行に自信がない、病気による食事制限があるなど

旅行条件書(要旨)　※お申し込みの際は、必ず募集型企画旅行条件書(全文)をお読みください。

1.募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によります。

2.旅行のお申込みと契約の成立

当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申込みいただきます。電話でお申込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金の額(お1人様)	申込金(お1人様)	
	出発日の前日から起算してさかのぼって60日目にあたる日まで	出発日の前日から起算してさかのぼって61日目以前(※)
50万円以上	10万円以上旅行代金まで	10万円以上旅行代金の20%以内
30万円以上50万円未満	5万円以上旅行代金まで	5万円以上旅行代金の20%以内
15万円以上30万円未満	3万円以上旅行代金まで	3万円以上旅行代金の20%以内
10万円以上15万円未満	2万円以上旅行代金まで	2万円以上旅行代金の20%以内
10万円未満	旅行代金の20%以上旅行代金まで	旅行代金の20%

※次の場合には、旅行代金の20%を超える金額を申込金として収受することがあります。①当社が取引条件説明書面で申込金の使途を表示する場合、②お客様がクレジットカード支払いを選択した場合、③その他お客様が希望した場合

3.取消料

お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除出来ます。
●通常コースの場合(下記表は全て旅行代金がベースとなります)

旅行契約の取消日　旅行開始日の前日から起算して	特定日(注1)に開始する旅行	特定日以外に開始する旅行
40日前以降〜31日前まで	10%	無料
30日前以降〜3日前まで	20%	
2日前〜当日の旅行開始前	50%	
旅行開始後または無連絡不参加(注2)	100%	

(注1)特定日:4/27〜5/6、7/20〜8/31、12/20〜1/7　(注2)本表の適用に当たって「旅行開始後」とは、別紙特別補償規程第二条三項に規定する「サービスの提供を受けることを開始した時」以降をいいます。

4.その他

(1)コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。
(2)より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行保険のご加入をお勧めします。
(3)渡航先の「海外安全情報」をご確認ください。
海外安全ホームページ　https://www.anzen.mofa.go.jp/

旅行企画・実施　観光庁長官登録旅行業第724号
株式会社 エイチ・アイ・エス
〒530-8215　大阪市北区梅田3丁目4番5号　毎日インテシオ16階

日本旅行業協会正会員

弊社のサービス・対応に関しましてお気付きの点、ご意見等ございましたら下記、お客様相談室までご連絡ください。
(株)エイチ・アイ・エス　お客様相談室　TEL 06-6133-0320
(平日 10:00〜18:30　土日祝はお休みとさせていただきます)

●お申し込み・お問い合わせは……